



食物進口商和食物分銷商登記制度
《食物安全條例》(第612章)
Registration Scheme for Food Importers and
Food Distributors under
Food Safety Ordinance Cap.612

食物進口商和分銷商登記制度

Registration Scheme for Food Importers and Distributors

根據《食物安全條例》第4和第5條規定，任何從事食物進口或分銷業務的人士需向食環署署長登記為食物進口商/食物分銷商

Section 4 and section 5 of the Ordinance require any person who carries on a food importation/distribution business to register with DFEH as a food importer/food distributor

- “食物進口商” 指任何人所經營的業務是把食物以航空或循陸路或水路運入香港
- “Food importer” means a person who carries on a business that brings or causes to be brought into Hong Kong food by air, land or water
- “食物分銷商” 指任何人所經營的主要業務是以批發方式在香港供應食物
- “Food distributor” means a person who carries on a business the principal activity of which is the supply of food in Hong Kong by wholesale



食物進口商和分銷商登記制度

Registration Scheme for Food Importers and Distributors

- 任何人直接從事進口/分銷食物的交易並已獲取有關食物，不論是通過電子或其他途徑，都被視為食物進口商/食物分銷商
- Any person directly engaged in the transaction of importing/distributing food and has acquired the food, whether through electronic or other means, is regarded as a food importer/food distributor.
- 為施行《食物安全條例》，某人一旦取得食物的管有權或控制權，即使有關食物未必由其保管，即屬獲取有關食物
- For the purpose of the Ordinance, food is acquired when the person acquiring it takes possession or control of the food, even though the food may not be under his custody.



食物進口商和分銷商登記制度

Registration Scheme for Food Importers and Distributors

- 已根據其他條例取得政府牌照的食物商，可獲豁免遵從登記的規定
- Food importers/ food distributors who have already registered or have obtained a licence under other Ordinances are exempted from complying with the registration requirement.

此類食物商包括: They include:

- 根據《食物業規例》(第132X章)批出的准許的持有人或牌照的持牌人
- The holder of a permission or the licensee of a licence under section 30 of the Food Business Regulation (Cap. 132X)
- 根據《冰凍甜點規例》(第132AC章)批出的牌照的持牌人
- The licensee of a licence under Part III of the Frozen Confections Regulation (Cap. 132AC)
- 根據《小販規例》(第132AI章)發給的牌照的持牌人
- The licensee of a licence under Part II of the Hawker Regulation (Cap. 132AI)
- 根據《奶業規例》(第132AQ章)批出的牌照的持牌人
- The licensee of a licence under Part III of the Milk Regulation (Cap. 132AQ)



食物進口商和分銷商登記制度

Registration Scheme for Food Importers and Distributors

- 根據《厭惡性行業規例》(第132AX章)批出的牌照的持牌人
- The licensee of a licence under the Offensive Trades Regulation (Cap. 132AX)
- 根據《屠房規例》(第132BU章)批出的牌照的持牌人
- The licensee of a licence under Part II of the Slaughterhouses Regulation (Cap. 132BU)
- 根據《儲備商品(進出口及儲備存貨管制)規例》(第296A章)註冊為儲備商品的註冊貯存商
- The registered stockholder of a reserved commodity under regulation 13 of the Reserved Commodities (Control of Imports, Exports and Reserve Stocks) Regulations (Cap. 296A)
- 根據《海魚養殖條例》(第353章)批出的牌照的持牌人或批出的許可證的持證人
- The licensee of a licence under section 8 or the permittee of a permit under section 14 of the Marine Fish Culture Ordinance (Cap. 353)
- 根據《商船(本地船隻)(證明書及牌照事宜)規例》(第548D章)就該規例所指的第III類別船隻發出的牌照的指名船東
- The certificated owner of a vessel licensed under the Merchant Shipping (Local Vessels) (Certification and Licensing) Regulation (Cap. 548D) in respect of a Class III vessel



食物進口商和分銷商登記制度

Registration Scheme for Food Importers and Distributors

- 條例豁免這些食物進口商和分銷商遵從登記的規定，作為方便營商的措施
- The Food Safety Ordinance exempts these food importers/distributors from complying with the registration requirement as a trade facilitation measure
- 獲豁免食物進口商和分銷商必須向食環署署長提供經營食物進口或分銷業務的補充資料
- The exempted food importers/food distributors are still required to provide supplementary information concerning the business of food importation/distribution



食物進口商和分銷商登記制度

Registration Scheme for Food Importers and Distributors

- 登記制度有助食環署署長在發生食物事故時，迅速辨識和聯絡某一組別的食物商
- The registration scheme assists DFEH in identifying and contacting a more defined group of food traders speedily in a food incident
- 任何人無合理辯解而沒有就其食物進口或分銷業務登記為食物進口商／分銷商，即屬犯罪，可被處最高罰款50,000元及監禁6個月
- Any person who, without reasonable excuse, carries on a food importation/ distribution business without registered as food importer/ food distributor commits an offence and is liable to a maximum fine of \$50,000 and to imprisonment for 6 months



食物進口商和分銷商登記制度

Registration Scheme for Food Importers and Distributors

申請方法 How to apply:

- 於食物安全中心網站 (網址: https://www.cfs.gov.hk/tc_chi/public/public_fifdrs/fehb245.html) 下載申請表格(表格編號: FEHB 245)並將填妥的申請表格遞交至食物進口商/分銷商登記及進口簽證辦事處;或
- Download the form (FEHB 245) from the CFS website (https://www.cfs.gov.hk/english/public/public_fifdrs/fehb245.html) and return the completed form to Food Importer/Distributor Registration and Import Licensing Office of Centre for Food Safety; or
- 透過食物貿易商入門網站(網址: <http://www.ftp.cfs.gov.hk>)在網上提交申請
- Submit the online application via Food Trader Portal at <https://www.ftp.cfs.gov.hk/>



食物進口商和分銷商登記制度

Registration Scheme for Food Importers and Distributors

- 登記有效期為3年，其後可予續期
- The registration cycle for food importers and food distributors will be valid for a period of 3 years, subject to renewal
- 3年期的登記費及續期費用分別為195元及180元
- The fee level for registration and renewal of registration for a 3-year term is \$195 and \$180 respectively



有關資料/查詢

Further information/Enquiry

- 《食物進口商和食物分銷商登記制度指引》已上載食物安全條例網頁，以供參考(網址:www.foodsafetyord.gov.hk)
- “Guide to the Registration Scheme for Food Importers and Food Distributors” has been uploaded to the ordinance website for reference (www.foodsafetyord.gov.hk)
- 可電郵 fso_enquiry@fehd.gov.hk
- email to us at fso_enquiry@fehd.gov.hk
- 致電查詢熱線 2156 3017/ 2156 3034
- call telephone hot-lines at 2156 3017/ 2156 3034



謝謝

Thank You

